# Gemeinderat

20. Wahlperiode 8. Sitzung vom 29. April 2016 **Sitzungsbericht** 

(Beginn um 9.01 Uhr.)

Vorsitzende: GR Mag. Thomas Reindl, GR Mag. Dietbert Kowarik, GRin Gabriele Mörk und GR Mag. Gerald Ebinger.

Schriftführerinnen bzw. Schriftführer: GRin Safak Akcay, GR Dipl.-Ing. Omar Al-Rawi, GR Nikolaus Amhof, GRin Susanne Bluma, GR Peter Florianschütz, GRin Lisa Frühmesser, GR Klaus Handler, GRin Birgit Hebein, GRin Mag. Barbara Huemer, GRin Mag. Birgit Jischa, GR Dietrich Kops, GR Jörg Neumayer, MA, GR Michael Niegl, GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc, GR Mag. Marcus Schober, GRin Barbara Teiber, MA, GR Christian Unger und GR Christoph Wiederkehr, BA.

Vorsitzender GR Mag. Thomas Reindl eröffnet die Sitzung.

- 1. Entschuldigt sind GRin Veronika Matiasek sowie zeitweilig GR Dr. Wolfgang Aigner, GRin Mag. Faika El-Nagashi, GRin Mag. Barbara Huemer, GR Christian Hursky, GR Prof. Harry Kopietz, GR Mag. Dietbert Kowarik, GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler, GR Siegi Lindenmayr, GR Mag. Rüdiger Maresch, GR Georg Niedermühlbichler, GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz und GR Christian Unger.
- **2.** In der Fragestunde werden vom Vorsitzenden GR Mag. Thomas Reindl folgende Anfragen aufgerufen und von den Befragten beantwortet:
- 1. Anfrage (FSP 01314-2016/0001 KSP/GM) GRin Mag. Nina Abrahamczik an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Frauen, Bildung, Integration, Jugend und Personal:

"Frau amtsführende Stadträtin, am 28. April 2016 wird der 15. Wiener Töchtertag stattfinden. Diese Maßnahme zur Mädchenförderung ist bereits seit vielen Jahren erfolgreich. Wo sehen Sie die Auswirkungen des Töchtertages?"

2. Anfrage (FSP - 01322-2016/0001 - KNE/GM) GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Verkehr, Klimaschutz, Energieplanung und BürgerInnenbeteiligung:

"Die geplante Umwidmung rund um das Casino Zögernitz widerspricht zur Gänze dem offensiven Auftreten Ihrer Partei gegen Miethaie und Spekulanten und bedient allein die Interessen eines Einzelnen, der einen Umwidmungsgewinn in Millionenhöhe verzeichnen kann. Es werden Luxuswohnungen errichtet und das obwohl Döbling bereits viele Leerstände in diesem Wohnungssegment zu verzeichnen hat. Das Argument, Wohnraum schaffen zu müssen, ist in diesem Fall also nicht zulässig. Warum lassen Sie bzw. die rot-grüne

Regierungsmehrheit diese Umwidmung zu, obwohl sich sogar die Bezirksgrünen dagegen ausgesprochen haben?"

3. Anfrage (FSP - 01319-2016/0001 - KVP/GM) GR Dr. Wolfgang Ulm an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung:

"Der Wiener Landesparteitag der SPÖ schloss sich zuletzt einer langjährigen Forderung der ÖVP an, nämlich der Einschränkung des extrem weitgefassten, der sozialen Treffsicherheit widersprechenden Weitergaberechtes von Gemeindewohnungen auch an sehr fern stehende Angehörige. Wann werden Sie die entsprechende Umsetzung dieses Schrittes angehen?"

4. Anfrage (FSP - 01316-2016/0001 - KFP/GM) GR Dominik Nepp an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke:

"Die Wiener Stadtregierung plant im Ressort der zuständigen amtsführenden Stadträtin der Geschäftsgruppe 'Umwelt und Wiener Stadtwerke' eine Monatskarte der Wiener Linien, die normalerweise 48 EUR kostet, Asylwerbern um zehn Prozent ihres Taschengeldes, somit um 4 EUR, zur Verfügung zu stellen. Welche Vergünstigungen im Bereich der Wiener Linien erhalten die Wienerinnen und Wiener?"

5. Anfrage (FSP - 01315-2016/0001 - KSP/GM) GR Jörg Neumayer, MA an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen:

"Wie viele unbegleitete minderjährige Flüchtlinge waren zum 31. März 2016 in Betreuung der Stadt Wien?"

**3.** (AST/01363-2016/0002-KFP/AG) In der Aktuellen Stunde findet auf Antrag des Klubs der Wiener Freiheitlichen eine Aussprache über das Thema "Wiener in Not! Rot-grünes Flüchtlingschaos degradiert Wiener zu Bürgern zweiter Klasse!" statt.

(Rednerinnen bzw. Redner: GR Dominik Nepp, GR Christoph Wiederkehr, BA, GR Mag. Manfred Juraczka, GRin Mag. Faika El-Nagashi, GR Mag. Marcus Gremel, GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler, GRin Birgit Hebein, GR Maximilian Krauss und GRin Mag. Nina Abrahamczik.)

- **4.** (01357-2016/0001- MDLTG) Mitteilung der amtsführenden Stadträtin der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaft und Internationales Mag. Renate Brauner zum Thema "TTIP und CETA: Auswirkungen von Freihandelsabkommen auf die Daseinsvorsorge und die damit verbundenen Risiken".
- (*PGL 01461-2016/0001 KFP/GAT*) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp, GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Mag. Gerald Ebinger und GR Mag. Wolfgang Jung betreffend Volksabstimmung zu CETA wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, Ablehnung SPÖ, GRÜNE, ÖVP und NEOS.)
- (*PGL 01462-2016/0001 KFP/GAT*) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp, GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Mag. Gerald Ebinger und GR Mag. Wolfgang Jung betreffend Volksabstimmung zu TTIP wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, Ablehnung SPÖ, GRÜNE, ÖVP und NEOS.)

- (PGL 01463-2016/0001 KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara und GR Christoph Wiederkehr, BA betreffend TTIP wird abgelehnt. (Zustimmung NEOS, Ablehnung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und ÖVP.)
- (PGL 01464-2016/0001/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag. Muna Duzdar, GR Dipl.-Ing. Omar Al-Rawi, GRin Barbara Teiber, MA, GRin Mag. (FH) Tanja Wehsely, GR Dipl.-Ing. Martin Margulies und GRin Brigitte Meinhard-Schiebel betreffend bi- und multilaterale Freihandelsabkommen und zum Schutz der Daseinsvorsorge wird angenommen. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und FPÖ, Ablehnung ÖVP und NEOS.)

(Rednerinnen bzw. Redner: GR Christoph Wiederkehr, BA, StR Mag. Gernot Blümel, MBA, GR Dipl.-Ing. Martin Margulies, GR Dominik Nepp, GR Dipl.-Ing. Omar Al-Rawi, GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara, GR Mag. Wolfgang Jung, GRin Mag. Muna Duzdar, GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc und GRin Barbara Teiber, MA.)

- **5.** An schriftlichen Anfragen wurden eingebracht: Von Gemeinderatsmitgliedern des Klubs der Wiener Freiheitlichen 19, des ÖVP-Klubs der Bundeshauptstadt Wien 4 und des NEOS Rathausklubs 2:
- (PGL 01428-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Dietrich Kops, GR Mag. Gerald Ebinger, GR Christian Unger, GRin Ursula Schweiger-Stenzel, GRin Mag. Ulrike Nittmann und GRin Ricarda Reif an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Kultur, Wissenschaft und Sport betreffend Ersatzeislauffläche WEV.
- (PGL 01429-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Dietrich Kops, GR Mag. Gerald Ebinger, GR Christian Unger, GRin Ursula Schweiger-Stenzel, GRin Mag. Ulrike Nittmann und GRin Ricarda Reif an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Kultur, Wissenschaft und Sport betreffend Sanierung des Sportclub-Platzes in 1170 Wien.
- (PGL 01430-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Wolfgang Seidl, GR Dr. Günter Koderhold, GR Mag. Gerald Ebinger, GRin Lisa Frühmesser, GR Mag. Martin Hobek und GR Maximilian Krauss an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen betreffend Garagenbau auf dem Gelände des AKH.
- (PGL 01431-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel bei Heeresspital.
- (PGL 01432-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Ausgleichsflächen.
- (PGL 01433-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR

- Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel.
- (PGL 01434-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Zauneidechse beim Heeresspital.
- (PGL 01435-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Genehmigungsfähigkeit.
- (PGL 01436-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Ersatzlebensraum.
- (PGL 01437-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Ausnahmegenehmigung.
- (PGL 01438-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Bauverzögerung.
- (PGL 01439-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Zählmethode.
- (PGL 01440-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Bescheide und Publikationen.
- (PGL 01441-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital Auswirkungen von Bautätigkeit auf Nachbarflächen.
- (PGL 01442-2016/0001 KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR

Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital - Erhaltungszustand I.

(PGL - 01443-2016/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Ziesel beim Heeresspital - Erhaltungszustand II.

(PGL - 01444-2016/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Nikolaus Amhof an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend Saisonarbeiter.

(PGL - 01445-2016/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Mag. Günter Kasal, GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz, GR Stefan Berger, GR Michael Niegl, GRin Elisabeth Ullmann, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Dominik Nepp an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung betreffend die Nachförderung von Mehrflächen.

(PGL - 01446-2016/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Mag. Günter Kasal, GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz, GR Stefan Berger, GR Michael Niegl, GRin Elisabeth Ullmann, GR Mag. Dr. Alfred Wansch und GR Dominik Nepp an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung betreffend Skandale um die Sozialbau AG am Küniglberg.

(PGL - 01382-2016/0001 - KVP/GF) Anfrage von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen betreffend aktuelle Daten zum Krankenhaus Nord.

(PGL - 01383-2016/0001 - KVP/GF) Anfrage von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen betreffend Pflege und Betreuung in Wien.

(PGL - 01384-2016/0001 - KVP/GF) Anfrage von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen betreffend Unterbringung von Kindern und Jugendlichen in der Erwachsenenpsychiatrie.

(PGL - 01385-2016/0001 - KVP/GF) Anfrage von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen sowie die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Umwelt und Wiener Stadtwerke betreffend verbilligte Monatskarte für Asylwerberinnen und Asylwerber und Nutzung des Mobilpasses.

(PGL - 01419-2016/0001 - KNE/GF) Anfrage von GRin Mag. Beate Meinl-Reisinger, MES an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Verkehr, Klimaschutz, Energieplanung und BürgerInnenbeteiligung betreffend Beauftragung eines externen Dienstleisters durch die Stadt Wien.

(PGL - 01420-2016/0001 - KNE/GF) Anfrage von GRin Mag. Beate Meinl-Reisinger, MES an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung betreffend Einhebung eines einmaligen Benützungsentgelts für die Errichtung von SAT Anlagen in Form eines "Anerkennungszinses" durch Wiener Wohnen.

An schriftlichen Anträgen wurden eingebracht: Von Gemeinderatsmitgliedern des ÖVP-Klubs der Bundeshauptstadt Wien 2 und des NEOS Rathausklubs 2:

(PGL - 01453-2016/0001 - KVP/GAT) Der Antrag von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler betreffend Verbesserung der psychologischen Betreuung von traumatisierten Kriegsflüchtlingen wird der amtsführenden Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen zugewiesen.

(PGL - 01454-2016/0001 - KVP/GAT) Der Antrag von GRin Ingrid Korosec und GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler betreffend Psychiatriereform in Wien - Keine Kinder mehr in der Erwachsenenpsychiatrie wird der amtsführenden Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen zugewiesen.

(PGL - 01451-2016/0001 - KNE/GAT) Der Antrag von GR Markus Ornig, MBA betreffend Studie zur Bedarfsorientierten Mindestsicherung wird dem GRA für Gesundheit, Soziales und Generationen zugewiesen.

(PGL - 01452-2016/0001 - KNE/GAT) Der Antrag von GRin Mag. Beate Meinl-Reisinger, MES und GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend Probleme mit "Aschenrohren" wird dem GRA für Umwelt und Wiener Stadtwerke zugewiesen.

**6.** Folgende Anträge des Stadtsenates werden gemäß § 26 WStV ohne Verhandlung angenommen, wobei Vorsitzende GRin Gabriele Mörk feststellt, dass die im Sinne des § 25 WStV erforderliche Anzahl von Mitgliedern des Gemeinderates gegeben ist:

(00910-2016/0001-GFW; MA 5, P 2) Der Beitrag an die nachstehend angeführte Einrichtung in der Höhe von 62 727,88 EUR wird gemäß dem vorgelegten Motivenbericht genehmigt, und zwar:

Haushaltsstelle

1/0600/757 Auslandsösterreicher-

Fonds (AÖF) 62 727,88 EUR

(00706-2016/0001-GKU; MA 7, P 4) Die Subvention an den Verein Popfest Wien - Verein zur Förderung & Verbreitung von innovativer, zeitgenössischer Popmusik im Jahr 2016 für das Popfest Wien - Kuratiertes Qualitätsfestival für österreichische Populärmusik in der Höhe von 180 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3813/757 gegeben.

(00781-2016/0001-GKU; MA 7, P 5) Die Subvention an Basis.Kultur.Wien - Wiener Volksbildungswerk im Jahr 2016

für die Blasmusikaktivitäten in der Höhe von 100 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 gegeben.

(00818-2016/0001-GKU; MA 7, P 6) Ein weiterer Teilbetrag der Subvention für die Wiener Symphoniker im Jahr 2016 für den Orchesterbetrieb und die Pensionszahlungen in der Höhe von 7 045 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3220/757 gegeben.

(01067-2016/0001-GKU; MA 7, P 7) Die Subvention an die Künstlersekretariat Buchmann GesmbH im Jahr 2016 für das Konzert der Wiener Philharmoniker im Schlosspark Schönbrunn in der Höhe von 200 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3220/755 im Voranschlag 2016 gegeben.

(01065-2016/0001-GKU; MA 7, P 11) Die Subvention an die Volkstheater Gesellschaft m.b.H. für die Generalsanierung des Volkstheaters (Gebäude, öffentlicher Raum, technische Infrastruktur) in der Höhe von insgesamt maximal 12 000 000 EUR wird genehmigt. Die Subvention soll in den Jahren 2016 bis 2018 zur Auszahlung gelangen. In Anlehnung an die im Wiener Museumsgesetz vorgesehene Regelung behält sich die Stadt Wien vor, diese Förderung zu kürzen oder teilweise zu sperren, wenn eine Verschlechterung der finanziellen Situation der Stadt Wien eintritt oder sonst die Einhaltung von mit dem Bund und den übrigen Gebietskörperschaften vereinbarten Stabilitätszielen gefährdet erscheint. Das Ausmaß der Kürzung oder Sperre darf jedoch, wenn sie für das laufende Jahr erfolgt, 2,5 vH, sonst 5 vH des für das vorangegangene Jahr geleisteten Betrages nicht überschreiten. Der auf das Verwaltungsjahr 2016 entfallende Betrag in der Höhe von 4 000 000 EUR ist auf Haushaltsstelle 1/3819/775 im Voranschlag 2016 bedeckt. Für die Bedeckung der Restbeträge ist von der MA 7 im Rahmen des Globalbudgets in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen.

(00746-2016/0001-GKU; MA 7, P 13) Die Subvention an die IG Übersetzerinnen Übersetzer - Interessenvertretung von Übersetzerinnen und Übersetzern literarischer und wissenschaftlicher Werke im Jahr 2016 für die Vergabe eines Preises und Stipendien für literarische Übersetzerinnen und Übersetzer in der Höhe von 18 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3300/757 gegeben.

(00819-2016/0001-GKU; MA 7, P 14) Die Subvention an den Filmfonds Wien im Jahr 2016 für die Jahrestätigkeit in Form einer 2. Rate in der Höhe von 4 350 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3813/777 gegeben.

(00730-2016/0001-GKU; MA 7, P 18) Die Umwidmung der nicht verwendeten Förderungsmittel aus dem GSK-Impulsprogramm - Projekt Cityscalers von Prof. Ayse Caglar in der Höhe von 24 973,18 EUR für die Förderung einer weiteren WWTF - Summer School im Jahr 2016 wird genehmigt. Die durch diese Umwidmung mögliche 7. Summer School soll an Dr. Oliver Frey, Technische Universität Wien:

Smart Cities, Designing Places and Urban Mentalities, vergeben werden.

(00574-2016/0001-GSK; MA 21, P 20) Plan Nr. 8146: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Schererstraße, Egon-Friedell-Gasse, Linienzug 1-2 (Felmayergasse), Linienzug 2-3, Linienzug 3-4 (Trasse Nordbahn) und Linienzug 4-5 im 21. Bezirk, KatG Leopoldau (Beilage Nr. 106/16)

(00631-2016/0001-GSK; MA 21, P 23) Plan Nr. 7373E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Felbigergasse, Moßbachergasse, Vogtgasse und Mitisgasse im 14. Bezirk, KatG Penzing (Beilage Nr. 108/16)

(00704-2016/0001-GSK; MA 21, P 25) Plan Nr. 7542E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Gaullachergasse ONr. 49 - ONr. 53, Linienzug 1-2, Neulerchenfelder Straße und Linienzug 3-4 im 16. Bezirk, KatG Neulerchenfeld (Beilage Nr. 110/16)

7. Vorsitzende GRin Gabriele Mörk nimmt eine Umstellung der Tagesordnung insoferne vor, als die Postnummern wie folgt gereiht werden, wobei die Postnummer 28 nach Beratung in der Präsidialkonferenz zum Schwerpunkt-Verhandlungsgegenstand erklärt wird:

Postnummern 1, 3, 28, 21, 22, 24, 26, 27, 19, 8, 9, 10, 12, 15, 16 und 17.

## Berichterstatter: GR Friedrich Strobl

8. (00921-2016/0001-GFW; MA 5, P 1) Die MA 5 wird ermächtigt, mit der Republik Österreich, vertreten durch das Bundesministerium für Europa, Integration und Äußeres, die vorgelegte Vereinbarung über die Leistung eines Beitrages der Stadt Wien an den Bund in Höhe von 35 % der dem Bund aus der Unterbringung des Verbindungsbüros des Europarates in Wien erwachsenden Kosten abzuschließen. Für die gegenständliche Kostenbeteiligung ist die entsprechende Deckung des Beitrages für das Jahr 2016 auf Haushaltsstelle 1/9000/750 des Voranschlages 2016 gegeben. Für das Erfordernis des Folgejahres ist im künftigen Voranschlag Vorsorge zu treffen. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, ÖVP und NEOS, Ablehnung FPÖ.)

(Redner: GR Mag. Wolfgang Jung.)

Berichterstatterin: GRin Mag. (FH) Tanja Wehsely

**9.** (00963-2016/0001-GFW; MA 5, P 3) Die Subvention an den Wiener Tourismusverband in der Höhe von 2 250 000 EUR für 2016 wird gemäß vorgelegtem Bericht genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/7712/757 im Voranschlag 2016 gegeben. (Einstimmig.)

(PGL - 01465-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Markus Ornig, MBA betreffend Vorschlag zur Winteröffnung der Schanigärten wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und FPÖ.) (Redner: GR Markus Ornig, MBA, GR Karl Baron und GR Friedrich Strobl.)

#### Berichterstatter: GR Mag. Marcus Schober

**10.** (00760-2016/0001-GSK; GSK, P 28) Der Bericht über die Behandlung der im Jahr 2015 abgeschlossenen Petitionen wird zur Kenntnis genommen. (Einstimmig.)

(PGL - 01466-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend Verpflichtende Einladung der Einbringer-Innen von Petitionen in den Petitionsausschuss wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(PGL - 01467-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend Zuweisung von Petitionen an Fachausschüsse des Gemeinderates wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und FPÖ.)

(PGL - 01468-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend Darstellung der tatsächlichen Zahl der UnterstützerInnen einer Petition wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und FPÖ.)

(PGL - 01469-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend laufende Berichterstattung des Petitionsausschusses an den Wiener Gemeinderat wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(PGL - 01470-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara und GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend Abänderung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes Plan Nr. 7906 und Verhängung einer zeitlich begrenzten Bausperre nach § 8 Abs. 2 Bauordnung für Wien wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(PGL - 01471-2016/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Sabine Schwarz und GRin Ingrid Korosec betreffend Diskussion von Petitionen im Wiener Gemeinderat wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und FPÖ.)

(PGL - 01472-2016/0001/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Dr. Jennifer Kickert, GR Erich VALENTIN und GR Mag. Josef Taucher betreffend Tierund Artenschutz, wie zum Beispiel Schutz der Ziesel, bei allen Bauvorhaben in Wien wird angenommen. (Einstimmig.)

(PGL - 01473-2016/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Mag. Dr. Alfred Wansch, GR Manfred Hofbauer, MAS und GR Nikolaus Amhof betreffend Durchführung eines artenschutzrechtlichen Verfahrens wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(PGL - 01474-2016/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, GR Michael Stumpf, BA, GR Mag. Dr. Alfred Wansch, GR Manfred Hofbauer, MAS und GR Nikolaus Amhof betreffend Baustopp auf dem Ziesel Habitat nördlich des HSP wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(Rednerinnen bzw. Redner: GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc, tatsächliche Berichtigungen von GR Erich VA-LENTIN und GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc, GRin Sabine Schwarz, GRin Dr. Jennifer Kickert, GR Mag. Dr. Alfred Wansch, GR Mag. Josef Taucher, tatsächliche Berichtigung von GR Mag. Dr. Alfred Wansch, GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara, tatsächliche Berichtigung von GR Dr. Kurt Stürzenbecher, GR Manfred Hofbauer, MAS, GRin Silvia Rubik, GR Stefan Berger, tatsächliche Berichtigungen von GR Mag. Josef Taucher und GR Stefan Berger, GR Ing. Udo Guggenbichler, MSc, tatsächliche Berichtigungen von GR Erich VALENTIN und GR Mag. Rüdiger Maresch.)

#### Berichterstatterin: GRin Susanne Bluma

11. (00575-2016/0001-GSK; MA 21, P 21) Plan Nr. 8153: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Hans-Czermak-Gasse, Linienzug 1-5 (Satzingerweg), Linienzug 5-6 und Angyalföldstraße im 21. Bezirk, KatG Leopoldau (Beilage Nr. 107/16) (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, ÖVP und NEOS, Ablehnung FPÖ.)

(Redner: GR Wolfgang Irschik.)

## Berichterstatter: GR Siegi Lindenmayr

**12.** (00739-2016/0001-GSK; MD-KLI, P 22) Der Bericht 2015 zum Klimaschutzprogramm der Stadt Wien wird zustimmend zur Kenntnis genommen. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und NEOS, Ablehnung FPÖ und ÖVP.)

(PGL - 01475-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara und GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend die Ausarbeitung eines Paketes für kleine und mittlere Unternehmen zur Parkraumbewirtschaftung zur Belebung der Wiener Wirtschaft wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(PGL - 01476-2016/0001 - KNE/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara und GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc betreffend reformiertes und einheitliches Gesamtkonzept für die Parkraumbewirtschaftung in Wien wird dem GRA für Stadtentwicklung, Verkehr, Klimaschutz, Energieplanung und BürgerInnenbeteiligung zugewiesen. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und NEOS, Ablehnung FPÖ und ÖVP.)

(PGL - 01477-2016/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag. Manfred Juraczka und GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc betreffend Reform der Wiener Parkraumbewirtschaftung auf Basis eines Zonen-Modells wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP, Ablehnung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und NEOS.)

(Rednerin bzw. Redner: GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara, GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc, GR Mag. Christoph Chorherr, GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz, tatsächliche

Berichtigungen von GR Mag. Rüdiger Maresch und GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz, GR Erich VALENTIN und GR Wolfgang Irschik, tatsächliche Berichtigung von GR Dipl.-Ing. Dr. Stefan Gara.)

Folgender Antrag des Stadtsenates wird ohne Verhandlung angenommen:

#### Berichterstatter: GR Erich VALENTIN

13. (00674-2016/0001-GSK; MA 21, P 24) Plan Nr. 8141: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Bachofengasse, Eisenbahnstraße, Linienzug 1-2 (Trasse der S 40), Grinzinger Straße und Boschstraße im 19. Bezirk, KatG Nußdorf (Beilage Nr. 109/16) (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und NEOS, Ablehnung ÖVP.)

#### Berichterstatter: GR Gerhard Kubik

14. (00742-2016/0001-GSK; MA 21, P 26) Plan Nr. 8050: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Barawitzkagasse, Heiligenstädter Straße, Rampengasse, ÖBB Franz-Josefs-Bahn (Linienzug a-b), Radelmayergasse, Döblinger Hauptstraße und ÖBB Vorortelinie (Linienzug c-d) im 19. Bezirk, KatGen Oberdöbling und Heiligenstadt sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 Abs. 1 der Bauordnung für Wien (BO) für Teile dieses Gebietes (Beilage Nr. 111/16) (Zustimmung SPÖ und GRÜNE, Ablehnung FPÖ, ÖVP und NEOS.)

(PGL - 01478-2016/0001 - KNE/GAT) Der schriftliche Antrag gemäß § 17 Abs. 6 der Geschäftsordnung des Gemeinderates von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc auf Absetzung des Geschäftsstückes Post 26 wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(Rednerinnen bzw. Redner: GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc, GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc, GR Mag. Christoph Chorherr, tatsächliche Berichtigung von GRin Mag. Bettina Emmerling, MSc, GR Mag. (FH) Alexander Pawkowicz, GR Erich VALENTIN und GR Mag. Manfred Juraczka.)

## Berichterstatter: GR Erich VALENTIN

15. (00753-2016/0001-GSK; MA 21, P 27) Plan Nr. 7529E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Paletzgasse, Julius-Meinl-Gasse, Hernalser Hauptstraße und Heigerleinstraße im 16. und 17. Bezirk, KatGen Ottakring und Dornbach (Beilage Nr. 112/16) (Zustimmung SPÖ und GRÜNE, Ablehnung FPÖ, ÖVP und NEOS.)

(PGL - 01479-2016/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag. Manfred Juraczka, GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc und GR Dkfm. Dr. Fritz Aichinger betreffend Schaffung einer U2/U5 Station zwischen Rathaus und Mariahilfer Straße/Neubaugasse wird abgelehnt. (Zustimmung ÖVP, Ablehnung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und NEOS.)

(PGL - 01480-2016/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag. Manfred Juraczka, GRin MMag. Dr. Gudrun Kugler und GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc betreffend Gültigkeit der Jahresnetzkarte der Wiener Linien auch für die Westbahn wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ, ÖVP und NEOS, Ablehnung SPÖ und GRÜNE.)

(*PGL - 01481-2016/0001 - KVP/GAT*) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag. Manfred Juraczka und GRin Dipl.-Ing. Elisabeth Olischar, BSc betreffend keine Fahrbahnreduzierung in der Praterstraße wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ und ÖVP, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und NEOS.)

(Rednerin bzw. Redner: GR Mag. Manfred Juraczka, GR Mag. Christoph Chorherr und GRin Mag. Ulrike Nittmann.)

# Berichterstatter: GR Mag. Marcus Gremel

16. (00931-2016/0001-GGS; MA 11, P 19) Um das Stabilitätsgesetz 2012 zu erfüllen und gleichzeitig den GSBG-Beihilfenanspruch auf die Umsatzsteuer von gestellten Rechnungen geltend machen zu können, wird eine außerplanmäßige Ausgabe genehmigt, die im Voranschlag 2016 auf Haushaltsstelle 1/4010 unter der neu zu eröffnenden Post 700, Mietzinse, in der Höhe von 397 000 EUR zu verrechnen und in Minderausgaben auf Haushaltsstelle 1/0265/720 mit 331 000 EUR und in Verstärkungsmitteln mit 66 000 EUR zu decken ist. (Einstimmig.)

(PGL - 01482-2016/0001 - KFP/GAT) Der Misstrauensantrag von GR Dominik Nepp, GR Dr. Wolfgang Aigner, GRin Mag. Ulrike Nittmann und GR Klaus Handler gegen die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit, Soziales und Generationen Mag. Sonja Wehsely wird nach namentlicher Abstimmung abgelehnt. (Zustimmung 37 Gemeinderatsmitglieder, Ablehnung 59 Gemeinderatsmitglieder.)

(Redner: GR Dominik Nepp und GR Christian Oxonitsch.)

Berichterstatterin: GRin Mag. Sybille Straubinger, MBA

17. (00795-2016/0001-GKU; MA 7, P 8) Die Subvention an den Verein Stadtimpuls im Jahr 2016 für das Jahresprogramm in der Höhe von 436 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 im Voranschlag 2016 gegeben. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und ÖVP, Ablehnung FPÖ und NEOS.)

(Rednerinnen bzw. Redner: GRin Mag. Beate Meinl-Reisinger, MES, GR Mag. Gerald Ebinger und GRin Susanne Bluma, tatsächliche Berichtigung von GRin Mag. Beate Meinl-Reisinger, MES.)

Folgende zwei Anträge des Stadtsenates werden ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatterin: GRin Mag. Sybille Straubinger, MBA

**18.** (00796-2016/0001-GKU; MA 7, P 9) Die Subvention an den Verein Wiener Kulturservice im Jahr 2016 für die Durchführung des 33. Donauinselfestes, des Maifestes sowie

von Bezirksveranstaltungen und von Kunst- und Kreativmessen in Wien in der Höhe von 1810000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 im Voranschlag 2016 gegeben. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und ÖVP, Ablehnung FPÖ und NEOS.)

#### Berichterstatterin: GRin Susanne Bluma

19. (01051-2016/0001-GKU; MA 7, P 10) Die Subvention an den Verein Stadtforum (Kommunalpolitische Vereinigung für den städtischen Raum) im Jahr 2016 für das Jahresprogramm in der Höhe von 109 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3819/757 im Voranschlag 2016 gegeben. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und ÖVP, Ablehnung FPÖ und NEOS.)

#### Berichterstatter: GR Ernst Woller

**20.** (00744-2016/0001-GKU; MA 7, P 12) Die Subvention an die echo event ges.m.b.h. im Jahr 2016 für die Veranstaltung Rund um die Burg in der Höhe von 31 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3300/755 gegeben. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE und ÖVP, Ablehnung FPÖ und NEOS.)

(Rednerinnen: GRin Mag. Ulrike Nittmann und GRin Martina Ludwig-Faymann.)

## Berichterstatter: GR Mag. Thomas Reindl

**21.** (00794-2016/0001-GKU; MA 51, P 15) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 2016 folgende Subventionen genehmigt:

# 1) <u>Basket2000 Vienna</u>

Nachhaltige Nachwuchsförderung sowie weiterer Ausbau der Jugendteams in den Altersklassen U10 - U19

25 000 EUR

2) Ruderverein STAW

Ankauf eines Doppelzweiers

20 000 EUR

Gesamt 45 000 EUR

Die angeführten Subventionen in der Gesamthöhe von 45 000 EUR sind im Voranschlag 2016 auf Haushaltsstelle 1/2690/757 bedeckt. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und ÖVP, Ablehnung NEOS.)

(PGL - 01483-2016/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dietrich Kops, GRin Ursula Schweiger-Stenzel, GR Mag. Gerald Ebinger, GRin Mag. Ulrike Nittmann, GRin Ricarda Reif und GR Christian Unger betreffend Vereinbarkeit von Sport, Beruf und Wirtschaft wird abgelehnt. (Zustimmung FPÖ und ÖVP, Ablehnung SPÖ, GRÜNE und NEOS.)

(Redner: GR Markus Ornig, MBA, GR Dietrich Kops und GR Petr Baxant, BA.)

Folgender Antrag des Stadtsenates wird ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatterin: GRin Katharina Schinner

**22.** (01006-2016/0001-GKU; MA 7, P 16) Die Subvention an den Verein karlsplatz.org - Verein zur kulturellen Vernetzung und Belebung des Kunstplatzes Karlsplatz im Jahr 2016 für die Jahrestätigkeit in der Höhe von 80 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/3813/757 gegeben. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und NEOS, Ablehnung ÖVP.)

#### Berichterstatter: GR Ernst Woller

23. (00729-2016/0001-GKU; MA 7, P 17) Die MA 7 wird zum Abschluss einer Mehrjahresvereinbarung mit der Medizinischen Universität Wien ermächtigt. Der Medizinischen Universität Wien werden für Forschungsprojekte im Bereich der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) für die Jahre 2016 bis 2018 nachstehende Subventionen bis zu den genannten Beträgen gewährt:

 präliminiert 2016
 1 968,87 EUR

 präliminiert 2017
 31 100,00 EUR

 präliminiert 2018
 31 750,00 EUR

Bei Nichtzustandekommen der Mehrjahresvereinbarung soll der Medizinischen Universität Wien nur eine einjährige Förderung gewährt werden. In Anlehnung an die im Wiener Museumsgesetz vorgesehene Regelung behält sich die Stadt Wien vor, diese Förderung zu kürzen oder teilweise zu sperren, wenn eine Verschlechterung der finanziellen Situation der Stadt Wien eintritt oder sonst die Einhaltung von mit dem Bund und den übrigen Gebietskörperschaften vereinbarten Stabilitätszielen gefährdet erscheint. Das Ausmaß der Kürzung oder Sperre darf jedoch, wenn sie für das laufende Jahr erfolgt, 2,5 vH, sonst 5 vH des für das vorangegangene Jahr geleisteten Betrages nicht überschreiten. Der auf das Verwaltungsjahr 2016 entfallende Betrag in der Höhe von 1 968,87 EUR ist auf Haushaltsstelle 1/2891/757 im Voranschlag 2016 bedeckt. Für die Bedeckung der Restbeträge ist von der MA 7 im Rahmen des Globalbudgets in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (Zustimmung SPÖ, GRÜNE, FPÖ und ÖVP, Ablehnung NEOS.)

(Rednerin bzw. Redner: GR Christoph Wiederkehr, BA und GRin Mag. Sybille Straubinger, MBA.)

(Schluss um 20.39 Uhr.)